REZUMATUL DECIZIEI COMISIEI

din 11 decembrie 2018

de declarare a compatibilității unei concentrări cu piața internă și cu funcționarea Acordului privind SEE

(Cazul M.8909 — KME/MKM)

[notificat cu numărul C(2018) 8497]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 216/10)

La 11 decembrie 2018, Comisia a adoptat o decizie într-un caz privind o concentrare economică în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi ([1]), în special cu articolul 8 alineatul (1) din regulamentul respectiv. O versiune neconfidențială a textului integral al deciziei este disponibilă în versiunea lingvistică autentică a cazului pe site-ul Direcției Generale Concurență, la următoarea adresă: http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2

1. La 4 iunie 2018, Comisia a primit o notificare privind o concentrare economică în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 („Regulamentul privind concentrările economice"), prin care KME AG („KME", Germania) intenționează să dobândească, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra MKM Mansfelder Kupfer and Messing GmbH („MKM", Germania) prin achiziționarea de acțiuni („tranzacția"). KME și MKM sunt denumite „părțile". Întreprinderea care ar rezulta din tranzacție este denumită „entitatea rezultată în urma concentrării".

I. **PĂRȚILE ȘI TRANZACȚIA**

2. KME, un grup industrial european cu sediul în Germania, își desfășoară activitatea în domeniul producției și al comercializării produselor din cupru și din aliaje de cupru, inclusiv țevi. KME deține mai multe unități de producție în Germania, Italia, Franța, Spania, Statele Unite ale Americii și China. KME este o filială deținută integral de Intek Group S.p.A., o societate pe acțiuni, listată la bursă și reglementată de dreptul italian, cu sediul în Milano, Italia.

3. MKM, înregistrată în Germania, este o societate producătoare de produse intermediare și semifinite fabricate din cupru și aliaje de cupru. MKM produce, printre altele, sârme de cupru, benzi prelaminate, produse laminate și țevi. MKM are o fabrică în Germania. MKM este prezentă la nivel mondial prin parteneri de vânzări din 24 de țări. Unicul acționar al MKM este Copper 1909 BidCo GmbH, o societate germană cu răspundere limitată, care este deținută indirect de Copper KG, o societate germană în comandită, al cărei unic asociat comanditat este Copper GP, o societate germană cu răspundere limitată.

4. Tranzacția va fi realizată prin încheierea unui Acord de vânzare, cumpărare și transfer, prin care KME va achiziționa întregul capital social al Copper GP și toate participațiile în societatea în comandită Copper KG și, prin urmare, controlul unic indirect asupra MKM. La 28 martie 2018, părțile au stabilit o listă de termeni și condiții.

II. **DIMENSIUNEA EUROPEANĂ**

5. Părțile realizează o cifră de afaceri combinată la nivel mondial de peste 2 500 de milioane EUR ([2]), iar cifra de afaceri la nivelul SEE a fiecărei părți se ridică la peste 100 de milioane EUR. În Germania, Franța și Italia, cifra de afaceri combinată a KME și MKM depășește 100 de milioane EUR, iar cifra de afaceri individuală realizată de fiecare dintre întreprinderile KME și MKM depășește 25 de milioane EUR. Niciuna dintre părți nu realizează mai mult de două treimi din totalul cifrei sale de afaceri la nivelul Uniunii într-un singur stat membru. Prin urmare, tranzacția are o dimensiune europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

([2]) Cifra de afaceri a fost calculată în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul privind concentrările economice și cu Comunicarea jurisdicțională consolidată a Comisiei (JO C 95, 16.4.2008, p. 1).

III. **PROCEDURA**

6. La 23 iulie 2018, în urma investigației de piață efectuate, Comisia a exprimat îndoieli serioase cu privire la compatibilitatea tranzacției cu piața internă și a adoptat o decizie de inițiere a procedurilor în temeiul articolului 6 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul privind concentrările economice.

7. La 8 august 2018, părțile au solicitat o prelungire a termenului legal cu 10 zile lucrătoare, în temeiul articolului 10 alineatul (3) al doilea paragraf prima teză din Regulamentul privind concentrările economice.

IV. **EVALUARE**

8. Tranzacția vizează producția, în SEE, de produse din cupru semifinite și produse laminate din aliaj de cupru (denumite în continuare „produsele laminate"), precum și de țevi din cupru pentru instalații sanitare, care sunt produse extrudate. Piața relevantă a produsului și piața geografică relevantă sunt definite în continuare.

1. **Definițiile pieței relevante**

1.1. *Benzi prelaminate*

9. Benzile prelaminate sunt fire subțiri de cupru sau aliaj de cupru, care constituie un material de intrare esențial pentru fabricarea de produse laminate. Comisia consideră că piața pentru benzile prelaminate este diferită de piața pentru produsele laminate, deoarece între benzile prelaminate și produsele laminate nu există o substituție din perspectiva cererii, ci doar o substituție limitată din perspectiva ofertei. Comisia consideră că piața pentru benzi prelaminate este extinsă la nivelul SEE.

1.2. *Produse laminate*

10. Comisia consideră că piața relevantă este piața globală pentru produsele laminate, care este diferențiată în mare măsură. În opinia Comisiei, piața produselor laminate include numeroase segmente stabilite de parametri de producție diferiți, diferite caracteristici tehnice ale produsului și diferite cerințe pentru produsele laminate pentru diverse aplicații finale. De asemenea, Comisia consideră că, pe piața produselor laminate există, pe de o parte, mai multe segmente de piață mercantilizate, și pe de altă parte, segmente de piață cu valoare adăugată mare. Comisia a constatat că nivelul know-how-ului și al complexității echipamentelor, intensitatea concurenței și dinamica pieței de pe segmentele de piață mai mercantilizate diferă de cele de pe segmentele de piață cu valoare adăugată mare. În conformitate cu deciziile anterioare și pe baza rezultatelor investigației de piață, Comisia consideră că piața geografică pentru produsele laminate este extinsă la nivelul SEE.

1.3. *Țevi din cupru pentru instalații sanitare*

11. Comisia consideră că țevile din cupru pentru instalații sanitare constituie o piață distinctă a produsului și, în conformitate cu deciziile sale anterioare, consideră că aceasta nu include țevi pentru instalații sanitare realizate din alte materiale, cum ar fi țevi din plastic sau multistrat. Definiția pieței geografice a țevilor din cupru pentru instalații sanitare ar putea fi națională sau la nivelul SEE și poate rămâne, în ultimă instanță, deschisă.

2. **Evaluarea din punctul de vedere al concurenței**

2.1. *Două tranzacții care au loc la scurt timp una după cealaltă în același sector și aplicarea regulii privind prioritatea*

12. La 13 iunie 2018, în urma notificării privind tranzacția, Wieland Werke AG („Wieland") a notificat Comisiei intenția de a dobândi, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, Aurubis Flat Rolled Products și partea de 50 % deținută de Aurubis in Schwermetall, o asociație în participație în care Wieland și Aurubis dețin, fiecare 50 %. Tranzacția notificată ulterior („Wieland/ARP/Schwermetall") afectează parțial aceleași piețe ca tranzacția din cazul de față: benzi prelaminate și produse laminate din cupru și aliaje din cupru.

13. În cazul investigațiilor paralele privind concentrările economice care afectează aceleași piețe relevante, practica obișnuită a Comisiei este de a evalua în mod independent prima tranzacție notificată, pe baza structurii dominante a pieței la momentul respectivei notificări. În cazul de față, Comisia evaluează tranzacția pe baza unei structuri a pieței în care Wieland și Aurubis sunt considerate două entități diferite.

2.2. *Evaluarea efectelor orizontale necoordonate pe piața produselor laminate*

14. Comisia a stabilit că tranzacția ar duce la o cotă de piață cumulată moderată pe piața produselor laminate de ([20-30] %) din punctul de vedere al volumului și de ([20-30] %) din punctul de vedere al valorii. În plus, Comisia a observat că, în perioada 2015-2017, vânzările KME au scăzut și că aceasta pierdea din cota de piață, fapt care se reflecta, de asemenea, în performanța sa financiară slabă. Ținând cont de aceste aspecte, precum și de creșterea cererii de produse laminate, Comisia consideră că relevanța concurențială a KME pe piața produselor laminate s-a diminuat și că nu ar putea fi compensată de creșterea MKM.

15. Dovezile din acest caz arată că KME deține o gamă largă de produse laminate care deservesc segmente mercantilizate și segmente cu valoare ridicată și că MKM se concentrează pe segmentele mercantilizate ale pieței, producând în cea mai mare parte produse laminate din cupru pur. Așadar, Comisia își completează analiza privind piața globală a produselor laminate cu evaluarea segmentelor mercantilizate, în care activitățile părților se suprapun, respectiv cupru pentru acoperișuri/DHP și cupru cu conductivitate electrică/ETP.

16. Comisia a stabilit că, pe segmentele mercantilizate ale pieței, unde părțile concurează strâns, există o supracapacitate și că pe aceste segmente își desfășoară activitatea mulți concurenți.

17. Comisia consideră că, după tranzacție, concurenții vor putea să combată orice probabilă creștere a prețurilor din partea entității rezultate în urma concentrării, pentru motivele expuse în continuare.

18. În primul rând, Comisia consideră că, după tranzacție, entitatea rezultată în urma concentrării va continua să se confrunte cu o concurență puternică din partea mai multor concurenți, majoritatea fiind prezenți pe segmentele mercantilizate pentru produse din cupru pur și produse laminate din alamă. În plus, în cazul unei creșteri a prețurilor în urma tranzacției, concurenții care se concentrează în prezent pe segmentele pieței cu valoare ridicată ar putea reintra rapid pe segmentele mercantilizate pentru a le deservi, deoarece ar dispune de capacitatea necesară și de stimulentele necesare pentru a aproviziona aceste segmente.

19. În al doilea rând, Comisia consideră că tehnologia utilizată în industrie și capacitatea de producție disponibilă neutilizată, care permit schimbarea ușoară a diferitelor materiale în cadrul producției, în special în ceea ce privește produsele mercantilizate, ar exercita o constrângere concurențială puternică asupra capacității părților de a crește prețurile după tranzacție.

20. În al treilea rând, Comisia a constatat că importurile din Turcia și Serbia, deși sunt relativ mici, vizează în special partea mercantilizată a pieței și exercită o constrângere concurențială asupra jucătorilor din SEE, cum ar fi părțile din acest caz.

21. În al patrulea rând, Comisia consideră că, după tranzacție, clienții vor putea să-și urmeze strategiile de aprovizionare din mai multe surse, constrângând astfel entitatea rezultată în urma concentrării să crească prețurile. O majoritate a respondenților la investigația de piață au afirmat că nu se aprovizionează cu produse laminate doar de la părți, ci și de la alți furnizori din SEE, precum și din afara acestuia. Clienții părților au afirmat că au între trei și zece furnizori de produse laminate aprobați. În plus, rezultatele investigației de piață au confirmat că procesele de calificare de pe segmentele mercantilizate, în cazul în care sunt necesare, nu ar reprezenta un obstacol semnificativ pentru ca clienții să își schimbe furnizorii în cazul unei creșteri de preț după tranzacție.

22. Comisia subliniază, de asemenea, că majoritatea clienților părților, care au răspuns la investigația de piață și și-au exprimat îngrijorările cu privire la potențialele creșteri de prețuri după tranzacție, și-au exprimat punctele de vedere ținând seama și de cealaltă concentrare economică anunțată public (și anume Wieland/ARP/Schwermetall). Având în vedere că respondenții au luat în considerare, cel mai probabil, un scenariu în care numărul de furnizori existenți ar fi redus și mai mult în urma celor două concentrări economice, Comisia consideră că rezultatele investigației de piață din acest caz au fost, probabil, mai nefavorabile decât dacă s-ar fi ținut seama doar de tranzacția din acest caz.

23. Comisia a analizat, de asemenea, preocupările clienților cu privire la numărul foarte mic de furnizori existenți pentru un fir de cupru special pentru cabluri de frecvențe radio. Comisia a stabilit că produsul reprezintă un segment foarte mic, iar motivul pentru puținii furnizori existenți ar putea fi lipsa interesului comercial cauzat de cererea limitată. Cu toate acestea, Comisia consideră că, în cazul unei creșteri de preț după tranzacție, alți concurenți ar fi stimulați să intre pe segment, clienții sprijinind, de obicei, procesul de calificare.

24. Având în vedere cele de mai sus, Comisia concluzionează că tranzacția nu ar genera un obstacol semnificativ în calea concurenței efective ca urmare a efectelor orizontale necoordonate pe piața produselor laminate, inclusiv pe segmentele mai mercantilizate, unde părțile se suprapun în mare măsură. În special, o evaluare a suprapunerilor de pe segmentele cuprului pentru acoperișuri/DHP și al cuprului cu conductivitate electrică/ETP nu ar avea rezultate diferite.

2.3. *Evaluarea efectelor verticale necoordonate pe piața produselor laminate din cupru*

25. Comisia a evaluat și relația pe verticală, generată în urma tranzacției, care combină activitățile din amonte ale MKM (KME nu este prezentă) pe piața comercială a benzilor prelaminate cu activitățile din aval ale părților pe piața produselor laminate.

26. Comisia a constatat că tranzacția nu ar genera un obstacol semnificativ în calea concurenței ca urmare a efectelor verticale necoordonate asupra pieței produselor laminate. Comisia a considerat că nu există niciun risc de blocare a accesului pe piață deoarece, după tranzacție, entitatea care rezultă în urma concentrării nu ar avea capacitatea de a bloca concurenții din cauza lipsei de putere pe piața din amonte și a existenței altor furnizori alternativi. În plus, nu a fost identificată nicio dovadă care să arate că MKM ar fi încercat să blocheze accesul pe piață în trecut.

27. Dacă ar fi fost luată în considerare poziția MKM pe segmentele cuprului pur și al bronzului, concluzia nu ar fi fost diferită de cea la care s-a ajuns în ceea ce privește piața globală. Deși ponderea vânzărilor MKM de benzi prelaminate pe aceste segmente pare să fie mai mare, Comisia a constatat că există furnizori alternativi credibili, care își desfășoară deja activitatea în cadrul acestor segmente.

28. De asemenea, Comisia a constatat că, nu ar fi susceptibil ca stimulentele entității care rezultă în urma concentrării pentru continuarea vânzării de benzi prelaminate pe piața comercială să se schimbe după tranzacție, deoarece entitatea care rezultă în urma concentrării va continua să aibă o capacitate neutilizată mare, care depășește nevoile sale totale actuale și orice planuri de expansiune pe piața produselor laminate. Prin urmare, entitatea care rezultă în urma concentrării va dispune de stimulente pentru a maximiza utilizarea liniei sale de producție de benzi prelaminate în vederea reducerii costurilor.

29. Comisia consideră, de asemenea, că orice strategie de blocare a entității care rezultă în urma concentrării nu ar avea un efect semnificativ asupra concurenței pe piața produselor laminate, deoarece clienții MKM care cumpără benzi prelaminate nu depind de achizițiile de la MKM pentru a concura pe piața produselor laminate. În plus, nici costurile altor concurenți de pe piața din aval a produselor laminate nu ar putea fi crescute de către entitatea care rezultă în urma concentrării, deoarece aceștia sunt integrați pe verticală (de exemplu, Wieland, Aurubis, EGM și Sofia Med) sau achiziționează benzi prelaminate de la alți furnizori.

2.4. *Evaluarea efectelor orizontale necoordonate pe piața țevilor din cupru pentru instalații sanitare*

30. Comisia consideră că tranzacția nu ar genera un obstacol semnificativ în calea concurenței efective pe piețele țevilor din cupru pentru instalații sanitare din SEE și pe piețele naționale în care activitățile părților se suprapun (și anume, Austria, Belgia, Germania, Franța, Czechia, Danemarca, Ungaria și Țările de Jos) ca urmare a efectelor orizontale necoordonate, în special din următoarele motive:

(a) în pofida cotelor mari de piață în unele state membre din SEE, există în continuare un număr mare de concurenți credibili la nivelul SEE și pe fiecare piață națională, care ar trebui să poată exercita constrângeri concurențiale asupra entității care rezultă în urma concentrării. Concurenții care sunt activi pe piața țevilor pentru instalații sanitare fabricate din alte materiale, cum ar fi aluminiu, plastic și PEX (polietilenă reticulată) exercită, de asemenea, o constrângere mai indirectă asupra entității care rezultă în urma concentrării;

(b) concurenții dispun de o capacitate semnificativă disponibilă pentru țevi din cupru pentru instalații sanitare (care depășește volumul de vânzări al entității care rezultă în urma concentrării), ceea ce le-ar permite să își crească oferta pentru a combate orice creștere a prețurilor după tranzacție. De asemenea, concurenții au stimulente pentru a crește oferta deoarece, astfel cum arată dovezile, aceștia ar putea crește capacitatea disponibilă fără să suporte costuri semnificative;

(c) obstacolele în calea intrării pe piață sau a extinderii pe piețele naționale nu sunt deosebit de semnificative (certificarea națională necesară poate fi obținută ușor; prezența națională poate fi asigurată prin intermediul unor agenți independenți cu costuri mici, iar vânzările directe fără prezență națională sunt, de asemenea, posibile). Prin urmare, în cazul în care prețul crește după tranzacție, concurenții cu capacitate neutilizată și-ar putea crește oferta pe piețele naționale pe care sunt deja prezenți sau pot intra pe piețe naționale pe care nu sunt încă activi.

31. Pe lângă motivele expuse mai sus, Comisia observă că, în ultimii ani, KME, care deține o cotă de [20-30] % din punctul de vedere al volumului la nivelul SEE, s-a confruntat cu dificultăți în a deservi piața țevilor din cupru pentru instalații sanitare. Datele privind cota de piață și documentele interne ale KME arată că, în perioada 2015-2017, vânzările sale au scăzut în beneficiul concurenților săi, în special în Austria, Franța și Danemarca.

32. Comisia observă și că MKM este un concurent mic, care reprezintă doar [5-10] % din cerere la nivelul SEE. În plus, MKM comercializează doar țevi non-Sanco, în timp ce KME distribuie atât țevi Sanco, cât și non-Sanco (Sanco înseamnă Sans Corrosion și este o etichetă de calitate). Prin urmare, suprapunerea are loc doar în ceea ce privește țevile non-Sanco, care reprezintă, în general, jumătate din cerere.

33. Majoritatea clienților nu au exprimat îngrijorări cu privire la impactul tranzacției pe niciuna dintre piețele naționale afectate, cu excepția Germaniei. Aproximativ jumătate dintre clienții germani care au răspuns la investigația de piață au afirmat că sunt îngrijorați cu privire la faptul că tranzacția ar elimina o alternativă germană la KME și ar duce la o concentrare a capacității de producție. Comisia a evaluat aceste îngrijorări în contextul caracteristicilor pieței: capacitatea disponibilă în exces a concurenților; intrarea recentă pe piață a producătorilor italieni și polonezi; obstacolele scăzute în calea extinderii; faptul că părțile concurează doar pentru mai puțin de jumătate din cererea generală (doar pentru țevi non-Sanco). Prin urmare, Comisia consideră că tranzacția nu ar genera un obstacol semnificativ în calea concurenței de pe piața țevilor pentru instalații sanitare din Germania.

2.5. *Evaluarea efectelor orizontale coordonate pe piața țevilor din cupru pentru instalații sanitare*

34. Comisia consideră, de asemenea, că nu este susceptibil ca, după tranzacție, coordonarea de pe piața țevilor din cupru pentru instalații sanitare să crească ca urmare a numărului redus de concurenți în țările în care activitățile părților se suprapun, deoarece există furnizori alternativi, care dispun de capacități disponibile mari, iar obstacolele în calea intrării pe piață sunt mici. Comisia nu a identificat niciun mecanism prin care o schemă de coordonare tacită pe piața țevilor din cupru pentru instalații sanitare ar putea fi mai ușor de pus în aplicare sau ar putea deveni mai durabilă după tranzacție.

V. **CONCLUZIE**

35. Din motivele menționate anterior, Comisia concluzionează că operațiunea de concentrare economică propusă nu va afecta în mod semnificativ concurența efectivă pe piața internă sau pe un segment important al acesteia. Prin urmare, Comisia declară concentrarea ca fiind compatibilă cu piața internă și cu funcționarea Acordului privind SEE, în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) și cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul privind concentrările economice, precum și cu articolul 57 din Acordul privind SEE.